

# Diseño inspirado en la naturaleza

Madera y aspecto  
de madera

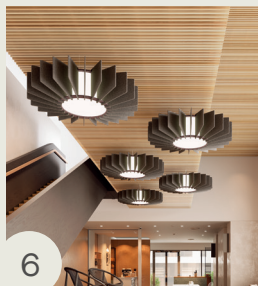


**Armstrong®**  
World Industries



# Lleve la naturaleza al interior

Mejore la calidad ambiental interior (IEQ) y lleve el bienestar de los ocupantes al primer plano de su diseño incorporando elementos naturales. Con una amplia gama de opciones de madera y aspecto de madera, existe una solución inspirada en la naturaleza perfecta para cada espacio.



6  
WoodWorks®



12  
WoodWorks® ACGI



16  
MetalWorks™



18  
Lyra® PB



20  
SoundScapes®  
Blades



22  
SoundScapes®  
Shapes



24  
CastWorks™  
Metaphors®



26  
Tectum®  
Create!™

Plafones Lyra® PB en  
Honey Oak con /  
sistema de suspensión  
Suprafine® XL® de 9/16"  
en Black









WoodWorks® Grille – Forté enchapados de 3 placas, 3/4" ancho × 3" alto en longitudes de 96" en Quartered Sapele

Cultive  
su diseño





Lleve el bienestar de los ocupantes al primer plano de su diseño con la belleza inimitable de la madera maciza y chapada. Los interiores de madera contribuyen al diseño biofílico, conectándonos con la naturaleza y ofreciendo una calidez y un comfort naturales.



Plafones WoodWorks® Grille – Classics en Hemlock occidental de madera maciza





# Calidez distinguida

Tintados para reproducir los tonos naturales de la madera, los acabados sólidos WoodWorks® enriquecen su espacio con una calidez y un carácter inconfundibles.



**SUSTAIN®**  
Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño

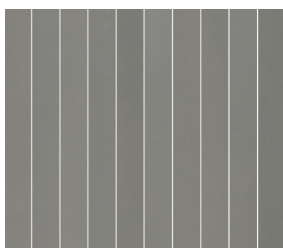
Los acabados de madera maciza WoodWorks forman parte de la cartera Sustain® y cumplen las normas de sustentabilidad más estrictas del sector cumplen las normas de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad.

## WOODWORKS® Acabados

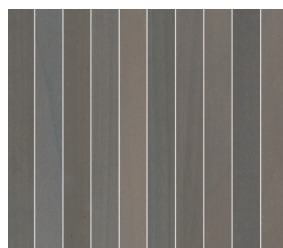
Nuestros acabados tintados permiten que brille el carácter natural del álamo. Las imágenes de abajo reflejan la gama visual que es probable dentro de nuestro producto. Debido al carácter de la madera, en una instalación pueden darse tonos más oscuros a más claros.



Bleached Grey (GBG)



Classic Grey (GCG)



Carbon Grey (GCB)



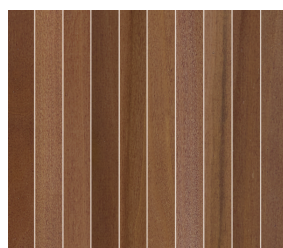
Rich Mahogany (GRY)



Antique Oak (GAO)



Red Oak (GRK)



English Chestnut (GEC)



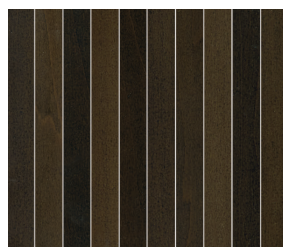
Golden Maple (GGM)



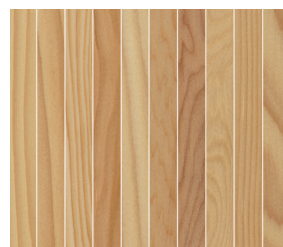
Natural Walnut (GWN)



Warm Oak (GWO)

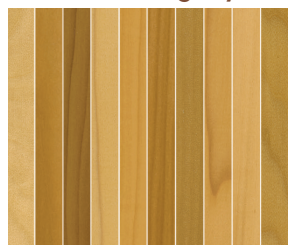


Forest Walnut (GFW)



Hemlock Clear Coat (HCC)

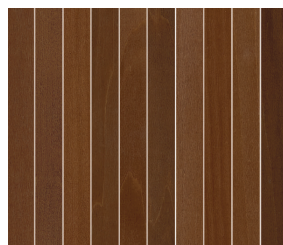
## Acabados Legacy



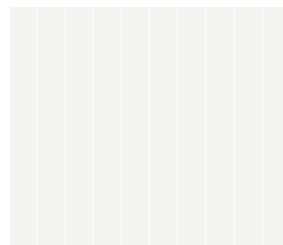
Maple (GMP)



Light Cherry (GLC)



Dark Cherry (GDC)



White (GWH)\*

\* El acabado White pintado no forma parte de la cartera Sustain.

Debido a limitaciones de impresión, la tonalidad puede variar con respecto al producto real.



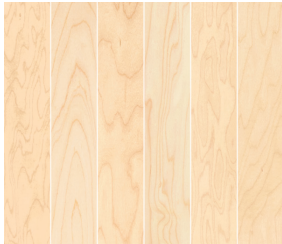
# Carácter excepcional

Desde ricos colores a veteados únicos, una variedad de especies y cortes de chapa ofrecen una belleza natural sin igual.

## WOODWORKS® Chapas de madera auténtica



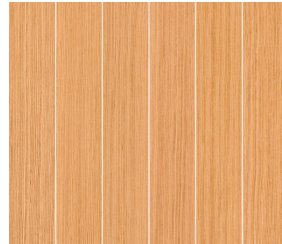
Las especies cuidadosamente seleccionadas y el corte de la chapa ofrecen una hermosa variación natural. Las imágenes de abajo reflejan la gama visual que es probable dentro de nuestro producto. Debido al carácter de la madera, en una instalación pueden darse tonos más oscuros a más claros.



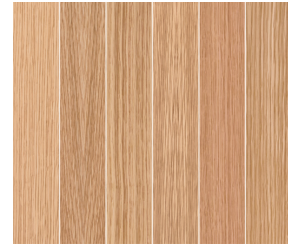
Plain Slice White Maple (NWM)



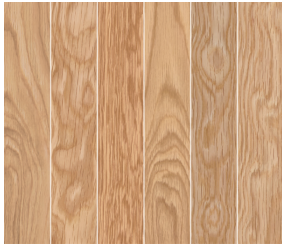
Plain Slice White Ash (NWA)



Vertical Grain Fir (NVF)



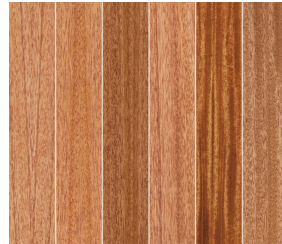
Rift White Oak (NRO)



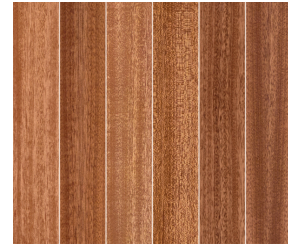
Plain Slice White Oak (NOK)



Plain Slice Cherry (NPC)



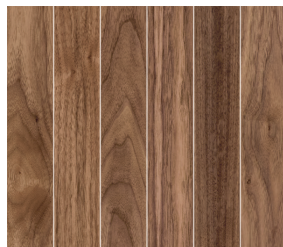
Quartered Mahogany (NQM)



Quartered Sapele (NQS)

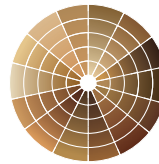


Quartered Walnut (NQW)



Plain Slice Walnut (NWN)

## Acabados personalizados



Especies de madera y acabados personalizados disponibles

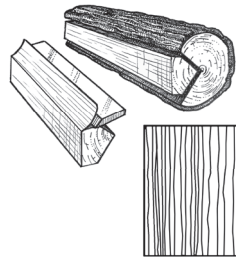
## Cortes de chapa

Diferentes cortes de un tronco producirán diferentes visuales de las vetas. Elija su chapa para conseguir el aspecto deseado.



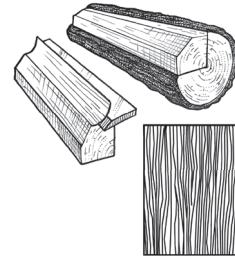
### Plain Sliced

Produce el conocido efecto catedral o bucle granulado.



### Quarter Sliced

Produce un efecto rayado, a menudo de veta recta.



### Rift Sliced

Produce una veta apretada y lineal en toda la longitud de la chapa.





Plafones WoodWorks® Grille – Forté enchapados de 3 placas, 3/4" ancho × 2-1/2" altura en 96" de largo en Plain Slice White Oak



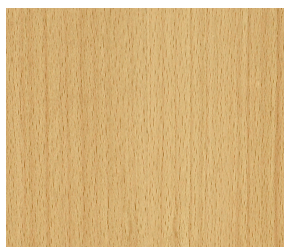


Plafones WoodWorks® teglar en Quartered Walnut con sistema de suspensión Suprafine® XL®

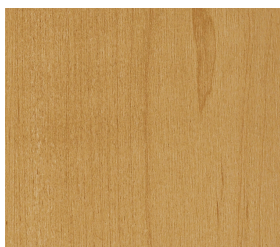




## NATURAL VARIATIONS™ Chapas de madera auténtica



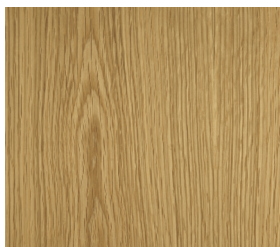
Beech (NBE)



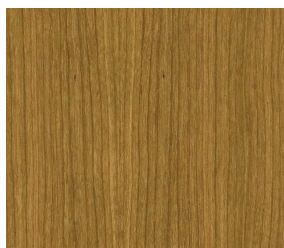
Maple (NMP)



Walnut (NWN)



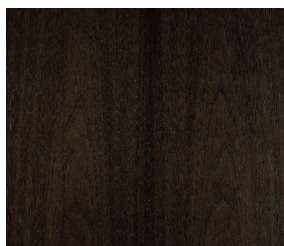
Oak (NOK)



Light Cherry (NLC)

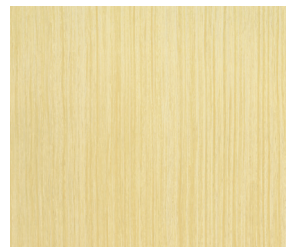


Dark Cherry (NDC)

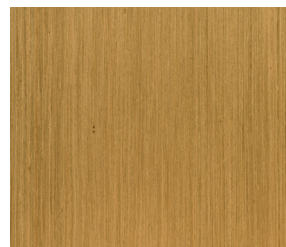


Walnut Espresso (NWE)

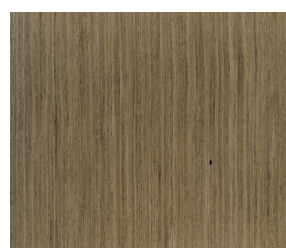
## CONSTANTS™ Chapas de madera auténtica



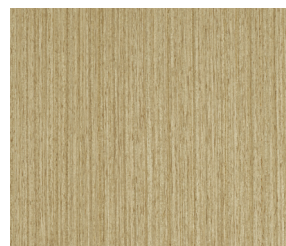
Maple (CMA)



Cherry (CCY)

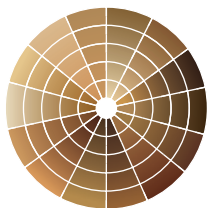


Walnut (CWA)



Redux Wood Wheat (CRW)

## Acabados personalizados







# Visiones extraordinarias

El cielo es el límite con las capacidades de madera personalizada de WoodWorks® ACGI. Integre a la perfección sistemas de plafones y paredes, así como elementos visuales interiores y exteriores para su diseño en una gran variedad de especies de madera y acabados personalizados.





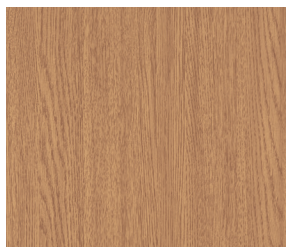
Instalación personalizada de WoodWorks® ACGI, instalación en cielo acústico y paredes, Emory Winship Cancer Institute, Atlanta, GA, Skidmore, Owings & Merrill LLP



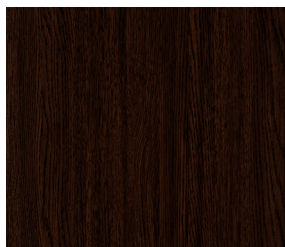
# Metal de gran durabilidad

De interiores a exteriores, de plazos de entrega rápidos a sostenibles, encuentre el acabado MetalWorks™ perfecto para llevar la calidez de la madera a su espacio. Tres familias de visuales con aspecto de madera están disponibles como acabados estándar en plafones metálicos duraderos, incluidos los plafones cortados en fábrica para iluminación descendente.

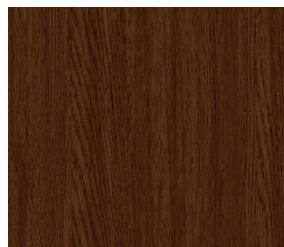
## SEQUELS™ Acabados de bobina con revestimiento previo



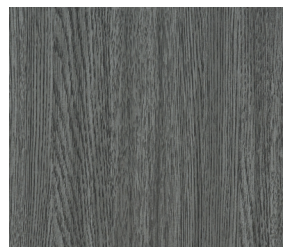
La Jolla Oak (SQLO)



Nogal de New Haven (SQNW)



Cape May Cherry (SQCC)



Montauk Driftwood (SQMD)

MetalWorks™ Immix™ Linear perforado de 6" de ancho × 1" de alto con 4 tabloncillos por plafón en Cape May Cherry

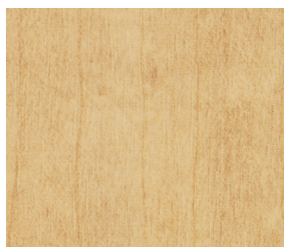




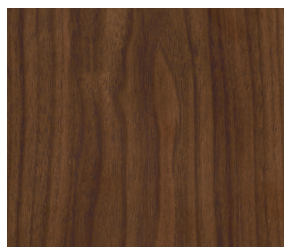


MetalWorks™ Torsion Spring en Honey Maple y Fine Fissured™ Alto NRC, Dover High School, Dover, DE

## Acabados laminados sustentables Natural Reflections



Honey Maple (LHM)



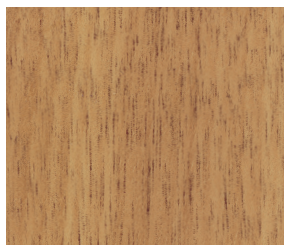
English Walnut (LEW)



Cool Maple (LCM)



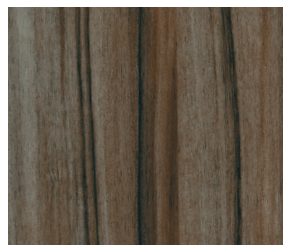
Honest Maple (LHS)



Spring Cherry (LSC)



Beloved Oak (LBO)



Midnight Forest (LMD)



**SUSTAIN™**  
Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño

Los acabados MetalWorks™ Natural Reflections forman parte de la cartera Sustain™ y cumplen las normas de cumplimiento de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad.

Debido a limitaciones de impresión, la tonalidad puede variar con respecto al producto real.

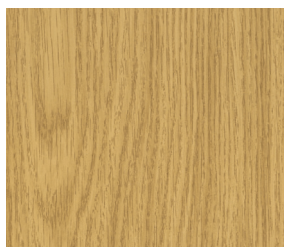




MetalWorks™ Blades – Classics en Effects™ Oak, Mesa Temple Visitors Center, Mesa, AZ, Architectural Nexus



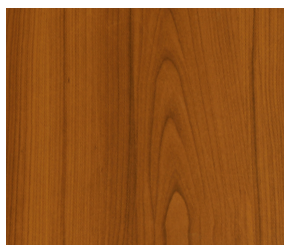
## EFFECTS Classics Acabados por sublimación



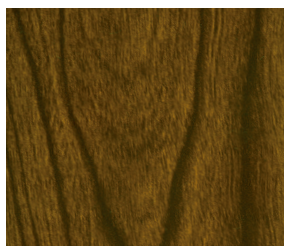
Oak (FXOK, FXOK2)



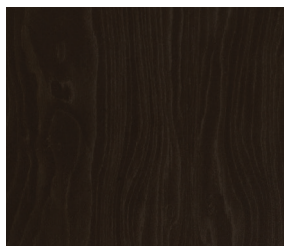
Cherry (FXCH, FXCH2)



Dark Cherry (FXDC, FXDC2)



Walnut (FXWN, FXWN2)



Walnut Espresso (FXWE, FXWE2)

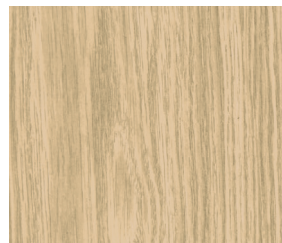


**SUSTAIN™**  
Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño

## EFFECTS Bold Acabados de sublimación atrevidos (interior, exterior)



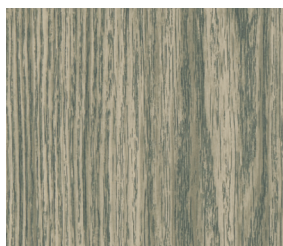
Sea Salt (FXSS, FXSS2)



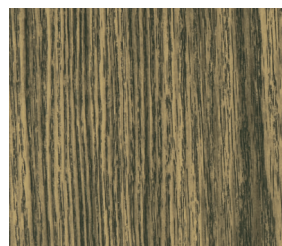
Ginger (FXGR, FXGR2)



Nutmeg (FXNM, FXNM2)



Poppy Seed (FXPS, FXPS2)

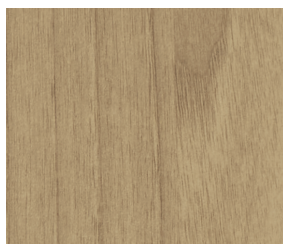


Peppercorn (FXPC, FXPC2)

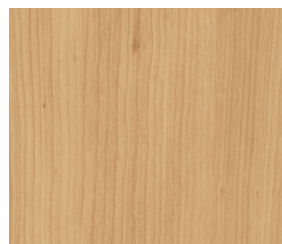


Almond (FXAL, FXAL2)

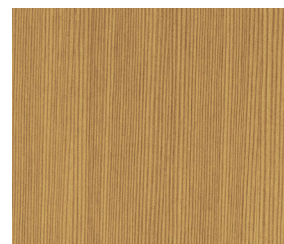
## EFFECTS Subtle Acabados por sublimación (Interior, Exterior)



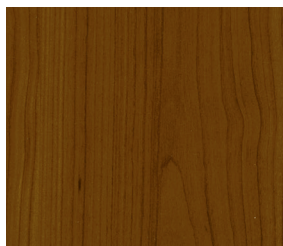
Sesame (FXSE, FXSE2)



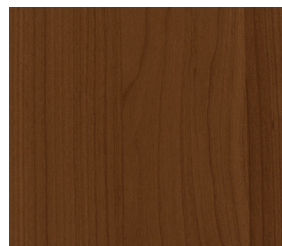
Macadamia (FXMA, FXMA2)



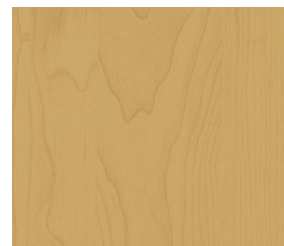
Cinnamon (FXCM, FXCM2)



Flax (FXFL, FXFL2)



Cocoa Bean (FXCB, FXCB2)



Coriander (FXCO, FXCO2)



# Aspecto de madera realista, control acústico superior

Los plafones Lyra® PB Tegular y Vector con aspecto de madera proporcionan la belleza natural de los cielos acústicos de madera de gran formato con una absorción acústica superior y atributos de sustentabilidad sin el gasto.

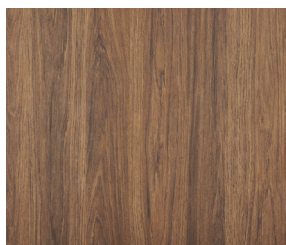
Los plafones Lyra PB forman parte de la cartera Sustain® y cumplen las normas de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad.



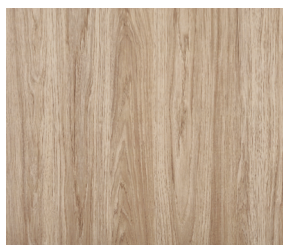
**SUSTAIN®**

Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño

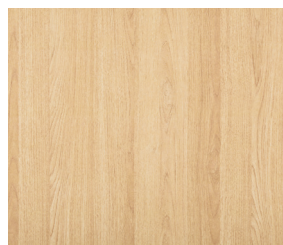
## LYRA PB plafones impresos con aspecto de madera



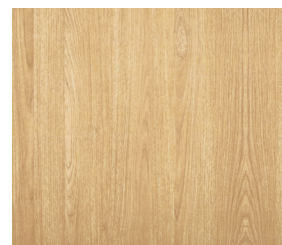
Brown Sugar Walnut (WBS)



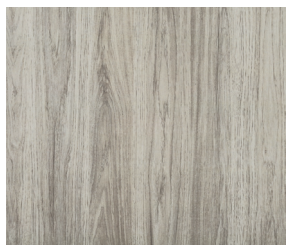
Toffee Chestnut (WTC)



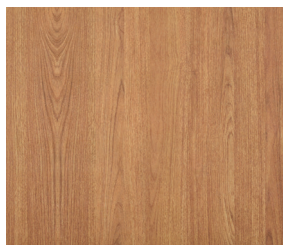
Vanilla Ash (WVA)



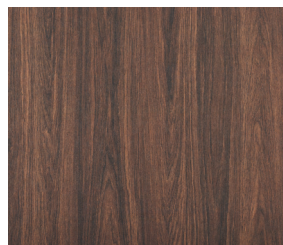
Honey Oak (WHO)



Earl Grey Teak (WGT)



Bourbon Cherry (WBC)



Dark Mocha Walnut (WMW)



Plafones Lyra® PB Square Tegular en Brown Sugar Walnut con sistema de suspensión Suprafine® XL® de 9/16" en Black







SoundScapes® Blades Shapes ondulados con aspecto de madera en Vanilla Ash (WVA)

# La excelencia acústica se une al aspecto de la madera

Traiga el exterior al interior y realce su espacio visuales dinámicas con las placas SoundScapes® Blades con aspecto de Madera, a la vez que consigue una absorción acústica de hasta 2.05 NRC en función de la profundidad y el espaciado de las placas.

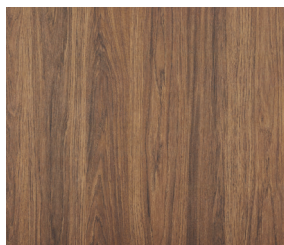


**FAST 134**  
Selectos artículos envían rápido

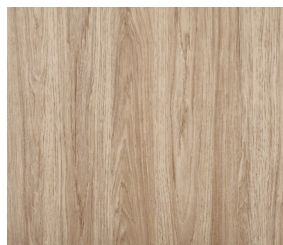




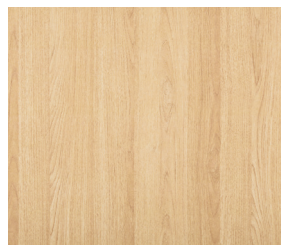
### Visuales con aspecto de madera



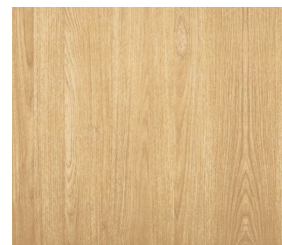
Brown Sugar Walnut (WBS)



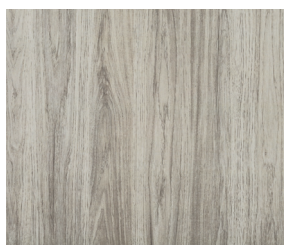
Toffee Chestnut (WTC)



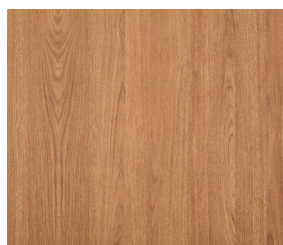
Vanilla Ash (WVA)



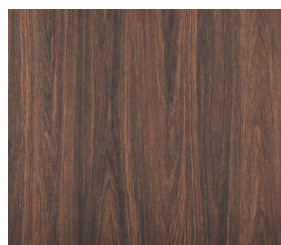
Honey Oak (WHO)



Earl Grey Teak (WGT)



Bourbon Cherry (WBC)



Dark Mocha Walnut (WMW)



# Instalaciones divertidas

El aspecto realista de la madera en 9 formas estándar aporta flexibilidad de diseño para añadir energía a su espacio a la vez que consigue una absorción acústica de hasta 1.15 NRC.



**FAST 134**

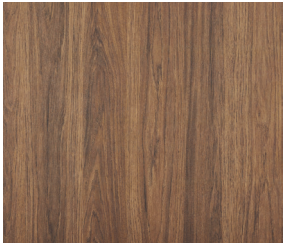
Selectos artículos envían rápido

Plafones SoundScapes® Shapes con Wood Looks coordinados en trapezoidales, paralelogramos y triangulares con aspecto de madera en Toffee Chestnut (WTC)





Visuales con aspecto de madera



Brown Sugar Walnut (WBS)



Toffee Chestnut (WTC)



Vanilla Ash (WVA)



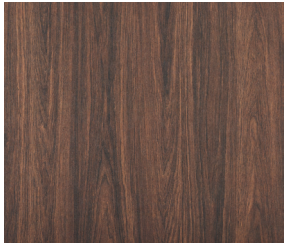
Honey Oak (WHO)



Earl Grey Teak (WGT)



Bourbon Cherry (WBC)



Dark Mocha Walnut (WMW)







# El cielo es el límite

Los versátiles paneles modulares de yeso reforzado con fibra de vidrio (GRG) de 24" x 24" presentan diseños dimensionales y artesonados para crear instalaciones únicas con aspecto de madera.



**SUSTAIN®**

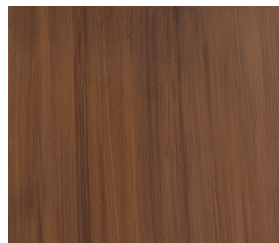
Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño



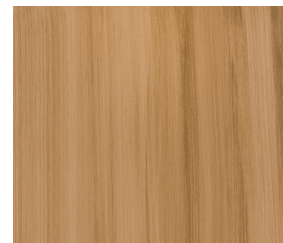


Plafones CastWorks™ Metaphors®,  
diseño Parquet en acabado Walnut

### Visuales con aspecto de madera



Walnut (CWN)



White Oak (CWO)





TECTUM® CREATE!™

A B D

Claim  
transport



Gates C21 - 46

Restrooms

C21

C23

HARVEY BROS.  
EST. 1975

BBQ

Tectum Create! Plafones y paneles para pared de fijación directa en diseño Rustic Plank estándar

## Rústico texturizado

Los diseños estándar de Tectum® Create!™ ofrecen una profundidad de imagen y una personalidad distintivas con el rendimiento de Sustain y una excelente absorción acústica.

Tectum Create! Forman parte de la cartera Sustain y cumplen las normas de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad.












**SUSTAIN®**

Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño



# Guía de selección de madera e aspecto de madera

PRODUCTOS	Material	Visual de madera/ aspecto de madera	Bordes de madera/ aspecto de madera	Costo de material*	Máximo rendimiento acústico	Plazo de entrega	Resistente a la humedad	Sustentabilidad
Plafones y paneles para pared WoodWorks®	Chapa de madera con tablero de partículas ignífugo	Verdadero carácter de madera	Bordes a juego disponibles	\$\$\$	0.85 NRC** 35 CAC			
	Madera maciza	Álamo teñido hemlock occidental en acabado transparente	Bordes a juego disponibles	\$\$	0.85 NRC** 39 CAC			
Plafones y paneles para pared WoodWorks® ACGI Personalizado	Chapa y madera maciza	Personalizado para combinar con carpintería	Personalizado	\$\$\$\$	Varía	Varía		
Plafones Lyra® PB Tegular & Vector	Fibra de vidrio con aglutinante vegetal	Malla impresa	Borde Axiom® estándar Recomendado	\$	Hasta 0.95 NRC	3-6 Semanas	Sí	 + Contenido reciclado
Plafones y paneles para pared SoundScapes® Blades	Fibra de vidrio	Membrana acústicamente transparente en cara y laterales	Sistema de suspensión coordinado disponible	\$\$	2.05 NRC		Sí	Contenido reciclado
Plafones y Paneles para pared SoundScapes® Shapes	Fibra de vidrio	Membrana acústicamente transparente en cara y laterales	Suspensión estándar recomendada	\$\$	1.15 NRC			Contenido reciclado
Plafones y paneles para pared MetalWorks™	Aluminio y acero	Impresos, sublimados con tinta y laminados	Borde a juego para acabados Effects	\$\$\$	0.80 NRC 35 CAC		Sí	
Plafones CastWorks™ Metaphors®	Yeso reforzado con fibra de vidrio (GRG)	Aspecto de madera pintada	Sistema de suspensión estándar recomendado	\$\$\$		Varía		
Plafones y Paneles para Pared Tectum® Create!™	Fibra de madera cementosa	Madera rústica impresa	Borde Axiom estándar recomendado	\$\$	0.85 NRC**	6 semanas		
Plafones y Paneles para pared Turf®	Fieltro	Fieltro Impreso	Personalizado	\$\$	0.75 NRC	6 semanas	Sí	Declare® Libre de la Lista Roja, HPD, Bajo en COV
Plafones y Paneles para pared Arktura®	Metal y fieltro	Personalizado para combinar con carpintería	Personalizado	\$\$\$	Varía	Varía	Sí	Declare® Libre de la Red List, HPD, Bajo-VOC Contenido reciclado
Plafones y Paneles para pared Móz™	Metal	Personalizado para combinar con carpintería	Personalizado	\$\$\$	Varía	Varía	Sí	HPD, Contenido reciclado

\* El coste del material indica el precio relativo en el momento de la impresión. Póngase en contacto con su representante de Armstrong para conocer los precios.

\*\* Máximo rendimiento acústico conseguido con el uso de un plafón de relleno.

Libre de la Lista Roja según lo verificado por nuestras etiquetas Declare®, la transparencia de los ingredientes garantizada por las Declaraciones de Productos Sanitarios (HPD), las Declaraciones de Productos Medioambientales (EPD) para los impactos del ciclo de vida y la certificación de bajas emisiones con UL® GREENGUARD Gold.



# Dé el Próximo Paso

## **877 276-7876 (se habla Español)**

Representantes de Servicio al Cliente

De lunes a viernes, de 7:45 a. m. a 5:00 p. m.,  
hora del este

**TechLine** – Información técnica, planos de  
detalle, asistencia en diseño CAD, información de instalación,  
otros servicios técnicos – 8:00 a.m. a 5:30 p.m. EST,  
de lunes a viernes.

FAX: 800-572 8324 o correo electrónico:  
techline@armstrongceilings.com (Seleccione: Español)

## **armstrongceilings.com/commercial (Seleccione: Español)**

Últimas noticias sobre productos

Información sobre productos estándar y personalizados

Catálogo en línea

Archivos CAD, Revit®, SketchUp®

Herramienta de selección visual A Ceiling for Every Space®

Documentación y muestras de productos: servicio urgente  
o entrega ordinaria

Contactos: representantes, dónde comprar, quién instalará



## **armstrongceilings.com/projectworks (Seleccione: Español)**

El poder de **ProjectWorks**® Servicio de  
diseño y preconstrucción

ProjectWorks ofrece servicios de diseño  
colaborativo de última generación para  
garantizar que sus proyectos se completen  
con una precisión y eficacia inigualables.

Reciba diseños 2D, presupuestos de  
materiales y modelos detallados de Revit® 3D  
para acelerar los cronogramas del proyecto y  
mejorar la coordinación.

Diseño con confianza. ¡Asóciese con  
ProjectWorks hoy mismo! Comience en  
armstrongceilings.com/projectworks  
(Seleccione: Español)

## **armstrongceilings.com/woodlookportfolio (Seleccione: Español)**

Turf® es una marca comercial de Turf Design, Inc.; Revit® es una marca registrada de Autodesk, Inc. SketchUp® es una marca registrada de Trimble Navigation Limited; UL® es una marca registrada de UL LLC; Declare® es una marca registrada del International Living Future Institute®; Arktura® es una marca registrada de Arktura, LLC; todas las demás marcas comerciales utilizadas en este documento son propiedad de AWI Licensing LLC y/o sus filiales  
© 2025 AWI Licensing LLC



**Armstrong**®  
World Industries